

茶花女

歌剧与轻歌剧钢琴金曲



R. Krentzlin

Opern und Operetten

都市情调钢琴系列

原版引进

湖南文艺出版社

ED2340

original edition:

© SCHOTT MUSIK INTERNATIONAL, Mainz, Germany

朔特音乐国际出版(有限)公司

Chinese language edition:

© 2002 湖南文艺出版社

版权所有 不得翻印

著作权合同图字: 18-2002-194

都市情调钢琴系列

茶花女

——歌剧与轻歌剧钢琴金曲

路旦俊 译

责任编辑: 孙 佳

*

湖南文艺出版社出版、发行

(长沙市河西银盆南路 67 号 邮编: 410006)

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷二厂印刷

*

2002 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 970×640 1/8 印张: 6

印数: 1—5,000

ISBN 7-5404-2862-7

J·600 定价: 12.80 元

若有质量问题, 请直接与本社出版科联系调换

都市情调钢琴系列

Opern und Operetten

Die schönsten Melodien in leichter Spielbarkeit

茶花女

歌剧与轻歌剧钢琴金曲

路旦俊 译

ED2340

湖南文艺出版社

目次

歌剧

1. 铃声多么欢乐 (选自歌剧《魔笛》)	沃尔夫冈·阿玛德乌斯·莫扎特	3
2. 花之歌 (选自歌剧《浮士德》)	夏尔·古诺	4
3. 香槟之歌 (选自歌剧《唐·璜》)	沃尔夫冈·阿玛德乌斯·莫扎特	5
4. 饮酒歌 (选自歌剧《茶花女》)	朱塞佩·威尔第	6
5. 序曲中的旋律 (选自歌剧《温莎的风流娘儿们》)	奥托·尼古拉	8
6. 永远别问我 (选自歌剧《罗恩格林》)	理查德·瓦格纳	10
7. 我们在为你编织少女的花环 (选自歌剧《自由射手》)	卡尔·玛丽亚·冯·韦伯	11
8. 女人爱变卦 (选自歌剧《弄臣》)	朱塞佩·威尔第	12
9. 二重唱 (选自歌剧《浮士德》)	夏尔·古诺	13
10. 再见了, 我的佛兰芒姑娘 (选自歌剧《沙皇与木匠》)	阿尔伯特·洛尔青	14
11. 晚星之歌 (选自歌剧《汤豪瑟》)	理查德·瓦格纳	15
12. 故乡的海水和土地 (选自歌剧《茶花女》)	朱塞佩·威尔第	16
13. 回到我们的山上去 (选自歌剧《游吟诗人》)	朱塞佩·威尔第	17
14. 祝福你, 我的祖国 (选自歌剧《军中女郎》)	盖塔诺·多尼采蒂	18
15. 宾客们的入场 (选自歌剧《汤豪瑟》)	理查德·瓦格纳	20
16. 木屐舞曲 (选自歌剧《沙皇与木匠》)	阿尔伯特·洛尔青	22
17. 农夫圆舞曲 (选自歌剧《自由射手》)	卡尔·玛丽亚·冯·韦伯	23
18. 但愿神能饶恕你 (选自歌剧《玛尔塔》)	弗里德里希·冯·弗洛托	24
19. 凯旋进行曲 (选自歌剧《阿依达》)	朱塞佩·威尔第	26
20. 爱情像只自由的鸟 (选自歌剧《卡门》)	乔治·比才	27
21. 朝圣者合唱 (选自歌剧《汤豪瑟》)	理查德·瓦格纳	28
22. 我是个快乐的捕鸟人 (选自歌剧《魔笛》)	沃尔夫冈·阿玛德乌斯·莫扎特	29
23. 她微笑里的光辉 (选自歌剧《游吟诗人》)	朱塞佩·威尔第	30
24. 我好像又看到了母亲 (选自歌剧《卡门》)	乔治·比才	32

轻歌剧

25. 啊, 我拥有 (选自轻歌剧《穷学生》)	卡尔·米勒凯	34
26. 只要能得到你的爱 (选自轻歌剧《薄迦丘》)	弗朗兹·冯·苏佩	36
27. 进行曲 (选自轻歌剧《薄迦丘》)	弗朗兹·冯·苏佩	37
28. 花儿在开放 (选自轻歌剧《日本天皇》)	亚瑟·萨利文	38
29. 我扮作乡下来的天真姑娘 (选自轻歌剧《蝙蝠》)	约翰·施特劳斯	39
30. 喝吧, 亲爱的 (选自轻歌剧《蝙蝠》)	约翰·施特劳斯	40
31. 我的侯爵老爷 (选自轻歌剧《蝙蝠》)	约翰·施特劳斯	42
32. 如同我那 20 岁的安娜尔 (选自轻歌剧《鸟贩》)	卡尔·采勒	43
33. 不要发火 (选自轻歌剧《矿工头》)	卡尔·采勒	44
34. 谁相信我们? (选自轻歌剧《吉普赛男爵》)	约翰·施特劳斯	46
35. 腌肉乡之歌 (选自轻歌剧《吉普赛男爵》)	约翰·施特劳斯	47
36. 在蒂罗尔互赠玫瑰时 (选自轻歌剧《鸟贩》)	卡尔·采勒	48

Wolfgang Amadeus Mozart

Andante

1

p

Red. * Red. * Red. * Red. *

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano and voice. The piano part is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are three measures of piano accompaniment, each marked with a "Ped." (pedal) and a flower symbol. The voice part is written in a single line with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the voice line. The score is divided into three measures of piano accompaniment, each marked with a "Ped." and a flower symbol.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a single voice and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a repeating bass line of eighth notes (F#, C, G, F#) and chords. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing triplets. The score includes a piano (p) dynamic marking and a repeat sign. The lyrics "The Rose Tree" are written below the piano part.

[illegible]

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich
verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law,
and may result in criminal or civil action.

Margarete

„Blümlein traut“
浮士德

夏尔·古诺
Charles Gounod

Allegro 花之歌

2 *p*

4 *Red.* *

3 *Red.* *

4 *Red.* *

3 *Red.* *

2 *f* *Red.* *

3 *p* *

4 *Red.* *

3 *Red.* *

2 *f* *Red.* *

3 *Red.* *

4 *Red.* *

3 *Red.* *

2 *f* *Red.* *

3 *Red.* *

4 *Red.* *

3 *f* *Red.* *

2 *ff* *Red.* *

La Traviata

Trinklied

茶花女

饮酒歌

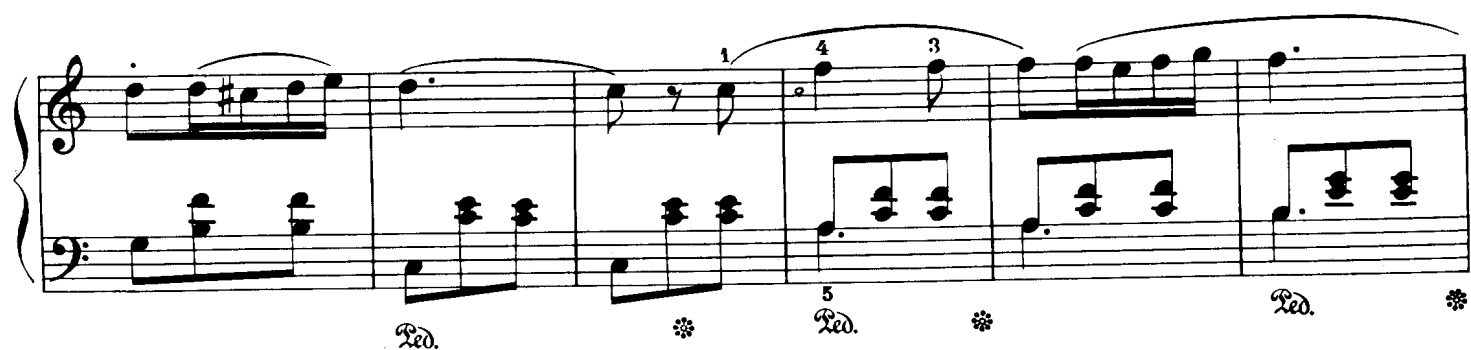
朱塞佩·威尔第

Giuseppe Verdi

Allegretto

4 *pp* *con grazia*

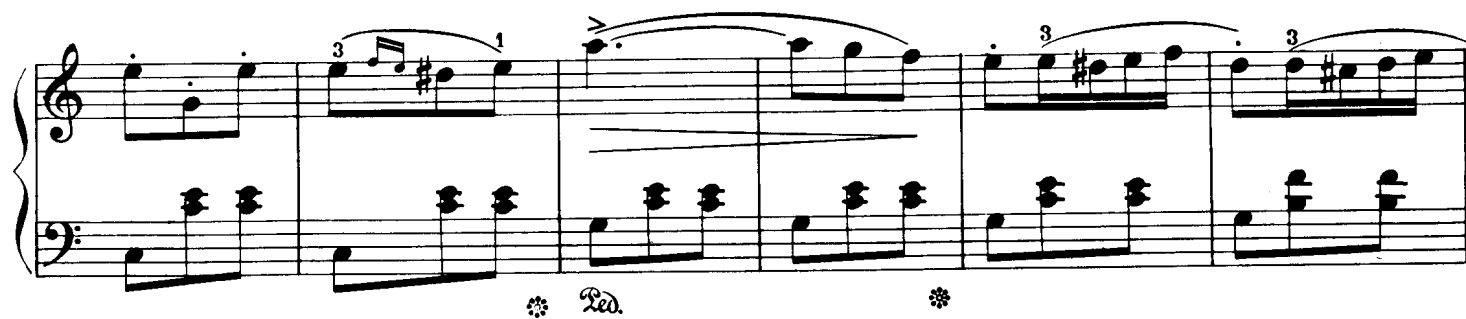
pp



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with a slur over measures 4 and 5, and a triplet of eighth notes in measure 6. Bass staff contains a harmonic accompaniment. Performance markings include *Red.* (Reduction) and a flower-like symbol. Fingerings 1, 4, and 3 are indicated above the treble staff.



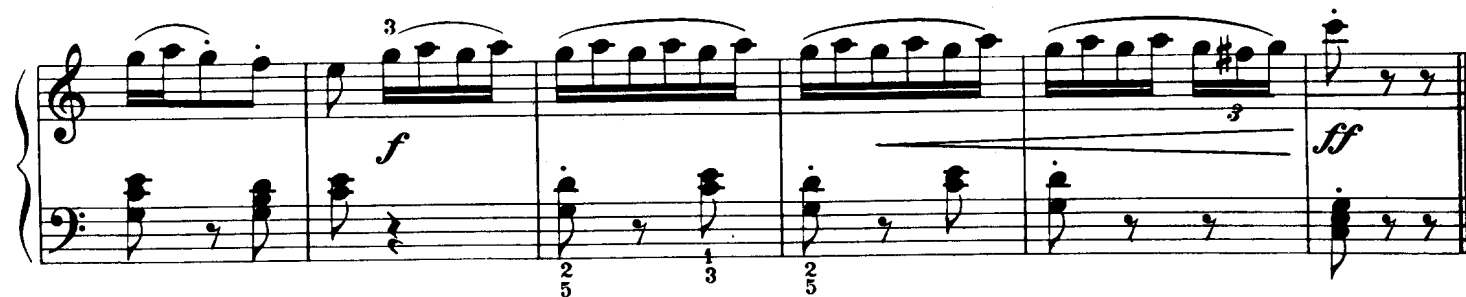
Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet of eighth notes in measure 3. Bass staff contains a harmonic accompaniment. Performance markings include *rit.* (ritardando), *a tempo*, *mf* (mezzo-forte), and *Red.* (Reduction). Fingerings 5, 1, and 3 are indicated above the treble staff.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet of eighth notes in measure 3. Bass staff contains a harmonic accompaniment. Performance markings include *Red.* (Reduction) and a flower-like symbol. Fingerings 3, 1, and 3 are indicated above the treble staff.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet of eighth notes in measure 3. Bass staff contains a harmonic accompaniment. Performance markings include *Red.* (Reduction) and a flower-like symbol. Fingerings 3, 1, and 3 are indicated above the treble staff.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet of eighth notes in measure 3. Bass staff contains a harmonic accompaniment. Performance markings include *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *Red.* (Reduction). Fingerings 3, 1, and 3 are indicated above the treble staff.

Die lustigen Weiber von Windsor

Melodien aus der Ouvertüre

温莎的风流娘儿们

序曲中的旋律

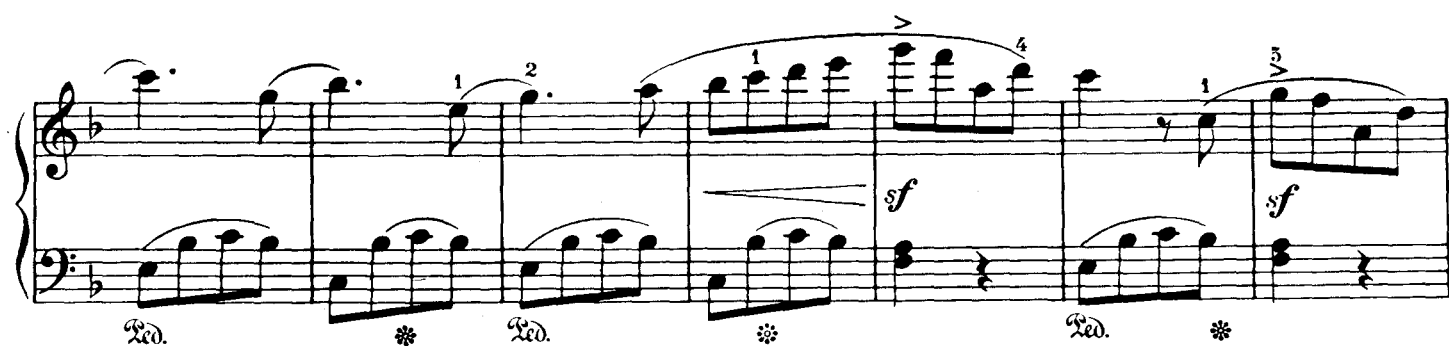
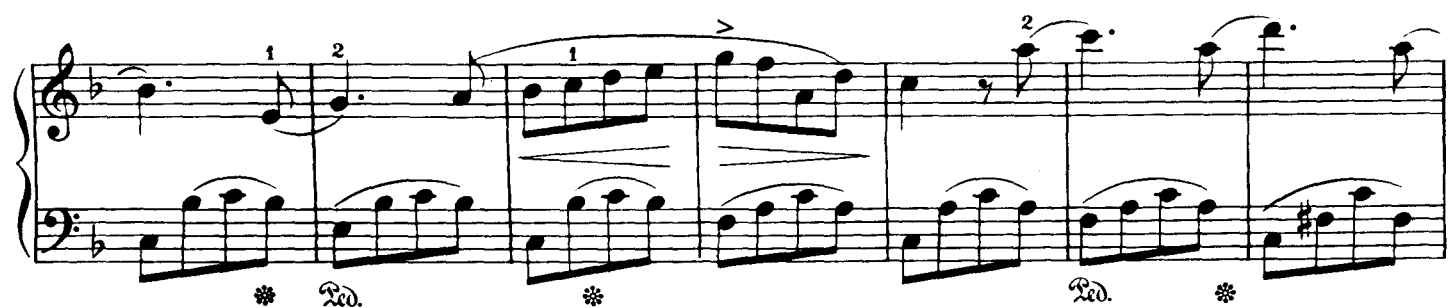
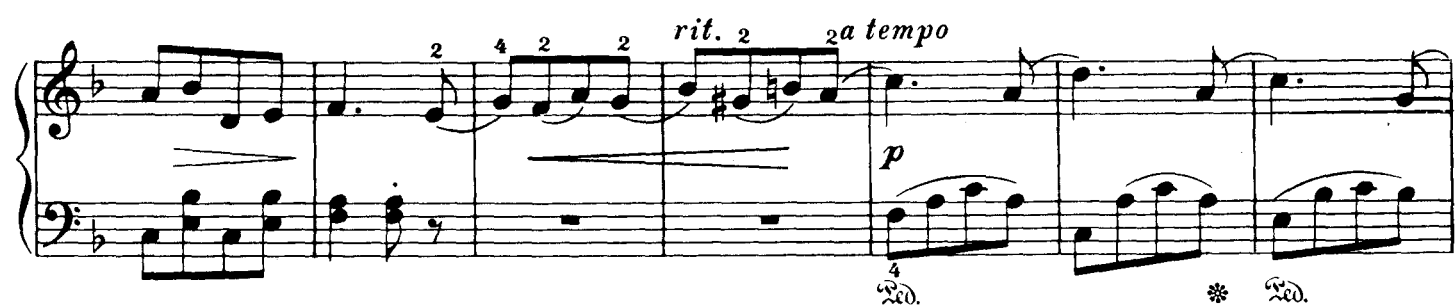
奥托·尼古拉

Otto Nicolai

Allegretto

5 *p dolce*

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is marked 'p dolce' and 'Allegretto'. The second system continues the melody. The third system features a forte (ff) section. The fourth system continues with a forte (sf) section. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



Lohengrin

„Nie sollst du mich befragen“

理查德·瓦格纳

罗恩格林

Richard Wagner

Adagio

永远别问我

6

Adagio

永远别问我

6

f *p*

p *pp*

p *pp*

pp

pp

Red. *

Der Freischütz

11

„Wir winden dir den Jungfernkranz“

自由射手

我们在为你编织少女的花环

卡尔·玛丽亚·冯·韦伯

Carl Maria von Weber

Allegretto

(伴娘合唱)

7

mf

mf

f

p

Zar und Zimmermann

„Lebe wohl, mein flandrisch Mädchen“

阿尔伯特·洛尔青

沙皇与木匠

Albert Lortzing

再见了，我的佛兰芒姑娘

Allegretto

10 *p*

Red. 5 * *Red.* 5 5 *

mf *Red.* *

pp *mf* *pp* *rit.* *a tempo* *p*

Red. * *Red.* *

f *p* *f*

Red. *

Tannhäuser

„O du mein holder Abendstern“

15

汤 豪 瑟
晚 星 之 歌

理查德·瓦格纳
Richard Wagner

Allegretto

11

The musical score consists of six systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and ornaments. Dynamics include *p*, *pp*, *mf*, *f*, and *p*. The score is marked with '11' at the beginning of the first system. The piano part includes various ornaments and fingerings.